



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 24 de septiembre del 2014

ANUNCIA EL GOBERNADOR CUOMO MÁS DE \$2 MILLONES EN SUBSIDIOS PARA PROYECTOS DE RESISTENCIA EN LA CUENCA DEL RÍO HUDSON

Protegen proyectos a comunidades del Río Hudson de inundaciones y crecidas por tormentas

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy más de \$2 millones en subsidios estatales para implementar proyectos que protegerán mejor a comunidades a lo largo del estuario del Río Hudson de futuras inundaciones, crecidas por tormentas y aumento en el nivel del mar. Estas iniciativas de adaptación climática son financiadas por el Fondo de Protección Ambiental y se espera que se terminen para fines de este año.

“El clima extremo ha afectado a casi cada rincón de este estado durante los últimos años, y las comunidades a lo largo del Río Hudson han sufrido más daños de los esperados”, dijo el Gobernador Cuomo. “Esta administración está comprometida a reconstruir a New York mejor y estos planes de mejoras en infraestructura y protección costera ayudarán a proteger a los residentes y empresas durante la siguiente tormenta severa”.

Los proyectos, ubicados en comunidades costeras y de la cuenca, estabilizarán las costas y arroyos para reducir los daños causados por tormentas e inundaciones a tuberías de desagüe, caminos y puentes. Los proyectos también están diseñados para conservar la sustentabilidad ambiental y proteger la calidad del agua y los hábitats.

El Proyecto de Resistencia al Clima del Río Hudson es una sociedad entre el Programa del Estuario del Río Hudson del Departamento de Conservación Ambiental (por sus siglas en inglés, “DEC”), el Instituto de Recursos Acuíferos del Estado de New York de la Universidad Cornell, el Departamento de Recursos Naturales de la Universidad Cornell, y la Comisión Interestatal de Control de la Contaminación del Agua de New England.

Como parte de la estrategia del Gobernador Cuomo para mejorar la preparación del estado y las comunidades para el clima extremo, estos proyectos avanzarán hacia la meta del Programa del Estuario

Spanish

del Río Hudson de reducir los riesgos de inundación, mejorar la resistencia a inundaciones y proteger importantes activos económicos y ambientales.

El comisionado del DEC Joe Martens dijo, “El Gobernador Cuomo ha ordenado a las agencias estatales trabajar estrechamente con las comunidades locales para mejorar la resistencia y planear para futuros impactos por el cambio climático. Estos proyectos son inversiones críticas para ayudar a las comunidades del Río Hudson a proteger hogares, costas, hábitats y recursos naturales, conservando el carácter y la calidad de vida a lo largo del estuario del río”.

Proyectos para reducir los riesgos de inundación y mejorar la resistencia costera:

Diseño de proyectos de demostración de costas sustentables -- \$149,865: Diseñar mejoras a las riberas y costas en parques en la propiedad de Dockside en la villa de Cold Spring, y en el Parque Estatal Nyack Beach para mejorar el hábitat de especies acuáticas, reducir la erosión y aumentar la resistencia de las propiedades a la elevación del nivel del mar y las tormentas costeras.

Fuerzas de tarea de resistencia a inundaciones en la orilla del estuario del Río Hudson -- \$197,000: Apoyar a fuerzas de tarea en la ciudad de Kingston, la villa de Piermont, el pueblo de Stony Point y el pueblo y villa de Catskill, que están evaluando la vulnerabilidad de sus activos al aumento en el nivel del mar y las tormentas, para identificar alternativas de adaptación.

Plan de investigación para mejorar la comprensión de estrategias potenciales de infraestructura costera verde en la Ciudad de New York - \$80,000: ARCADIS y el Instituto Stevens de Tecnología, en sociedad con el Departamento de Planeación de la Ciudad de New York, desarrollarán un plan de investigación para mejorar la comprensión de estrategias de infraestructura costera verde para mejorar la resistencia costera.

Estación de monitoreo a largo plazo del nivel del agua en el estuario del Hudson - \$100,000: La Reserva Nacional de Investigación Estuarina del Río Hudson ha instalado una estación de monitoreo del nivel del agua en Turkey Point, cerca de Kingston, para seguir los cambios a largo plazo en el nivel del agua causados por la elevación del nivel del mar.

Modelado SLAMM en el estuario del Hudson, resistencia para múltiples condados -- \$10,000: La Universidad Cornell y Scenic Hudson están usando el SLAMM (siglas en inglés de Modelo de Afectación de la Elevación del Nivel del Mar sobre Pantanos) para modelar la potencial migración de pantanos en el estuario del Hudson.

Programa de certificación de comunidades inteligentes del clima - \$85,000: El DEC, NYSERDA y la consultoría Vanesse, Hangen y Brustlin han creado un programa de certificación y un manual para comunidades inteligentes del clima, para ayudarles a priorizar acciones para eficiencia energética, conservación del agua y gestión de aguas de tormenta.

Proyectos relacionados con la reducción de riesgos de inundación y mejora de la resistencia a inundaciones en la cuenca del estuario del Río Hudson

Demostraciones de técnicas de infraestructura verde - \$144,400: La Coalición de Distritos de Conservación del Sur del Hudson (por sus siglas en inglés, "LHCCD") está construyendo demostraciones en toda la región de técnicas de infraestructura verde, incluyendo jardines de lluvia, sistemas de pavimento poroso, recolección y uso de agua de lluvia en techos, y un techo verde, para capturar y tratar aguas de tormenta. La LHCCD también está desarrollando una guía, *Lineamientos de revisión de infraestructura verde*, para usarla en las juntas de planeación.

Capacitación para manejo de arroyos después de inundaciones y resistencia a inundaciones - \$370,700: Personal de la Extensión Cooperativa de Cornell en los condados de Columbia, Dutchess, Greene, Orange, Putnam, Rensselaer, Schoharie y Ulster está realizando talleres municipales y con propietarios de terrenos sobre manejo de arroyos después de inundaciones y resistencia a inundaciones.

Evaluación de opciones para retiro o modificación de la presa de Brown's Pond -- \$50,000: El pueblo de Hamptonburgh está evaluando los beneficios e impactos de la Presa de Brown's Pond como medio de reducir las inundaciones río arriba de la presa y permitir la migración de peces río arriba.

Valoración de la resistencia de arroyos en la cuenca del Río Hudson sur -- \$47,765: La Fundación de Investigación de SUNY está evaluando datos de biodiversidad y desarrollando modelos predictivos para métricas de calidad del agua, biodiversidad de macroinvertebrados, mejillones de agua dulce y especies raras para todos los alcances de arroyos en el valle del Río Hudson. Con el Fideicomiso de Tierras de Rensselaer SUNY también está pilotando un esfuerzo de acercamiento y ciencia ciudadana en el condado de Rensselaer.

Creación de una guía de gestión de la cuenca del Hudson - \$29,733: La Autoridad de Agua del Condado de Orange, en sociedad con el Departamento de Planeación del condado y la Asociación Regional de Planeación, está creando una *Guía de Gestión de la Cuenca del Hudson* para promover mejores prácticas de gestión y conceptos de diseño, así como un análisis de códigos municipales, de condados y estatales existentes relacionados con la resistencia de la cuenca.

Aumentar la resistencia a inundaciones del pueblo de Hyde Park - \$20,000: Se están diseñando proyectos para aumentar la resistencia a inundaciones en vecindarios del poblado de Staatsburg y el pueblo de Hyde Park que son dañados reiteradamente por serias inundaciones.

Infraestructura verde para mejorar la resistencia de la cuenca en la cuenca del Arroyo Saw Mill y la villa de New Paltz - \$258,932: A través de una sociedad entre SUNY, el Instituto de Recursos Acuíferos de la Universidad Cornell y HREP, SUNY New Paltz está monitoreando la calidad del agua en la cuenca del Arroyo Saw Mill, instalando un sistema de acopio de agua de lluvia en LeFevre Hall y creando un plan maestro de mitigación de aguas de tormenta enfocado a tecnologías verdes para su campus norte.

Valoración de necesidades de gestión local de inundaciones - \$140,832: La Universidad Cornell y la Extensión Cooperativa Cornell realizarán valoraciones de necesidades por inundaciones, evaluarán la capacidad de las comunidades de responder a inundaciones y evaluarán las actividades de capacitación y acercamiento.

Identificación de tuberías de desagüe demasiado pequeñas determinando su flujo pico - \$64,892: La Universidad Cornell y el HREP están trabajando para identificar riesgos de inundación y barreras al paso del agua en tres parteaguas del estuario del Río Hudson, y determinarán qué tuberías de desagüe son demasiado pequeñas o se espera que sean demasiado pequeñas conforme cambien las precipitaciones en las décadas venideras.

Valoración del riesgo de inundaciones por el cambio climático en las cuencas de los ríos Mohawk y Hudson - \$76,700:

Personal de Ciencias Ambientales de SUNY caracterizará las causas de inundación en los valles de los ríos Mohawk y Hudson, incluyendo altas precipitaciones, presas de hielo y crecidas por tormenta; evaluará la contribución relativa del flujo de las cuencas en tierras altas y de las crecidas por tormenta a los niveles de agua en el canal principal del Río Hudson, y valorará cómo pueden cambiar los futuros riesgos de inundación.

Mapeo del corredor de hábitats en el estuario del Hudson - \$230,000: Personal de la Universidad Cornell y el HREP están desarrollando un mapa de conectividad a nivel del terreno, para modelar y priorizar la conectividad actual y futura del terreno en base a cambios en distribución de especies causados por el cambio climático. La investigación también está estableciendo indicadores de cambio climático para plantas, animales y ecosistemas.

Integración de mensajes sobre cambio climático en planes de lecciones sobre estuarios de educación básica y media básica - \$37,436: NY Sea Grant recientemente hizo inventario y revisó los planes de estudio disponibles sobre el cambio climático y valoró la aplicabilidad de adaptar las lecciones para su uso en el valle del Hudson.

Demostraciones de dinámica de arroyos para acercamiento - \$17,368: La Universidad Cornell está usando un canal de sedimento para transmitir conceptos sobre dinámica de arroyos e inundaciones.

Programa voluntario de monitoreo en el condado de Columbia - \$8,000: Para mejorar la comprensión del público sobre métodos de protección de cuencas y temas complejos de inundaciones, River Haggie Outdoors está estableciendo el programa de monitoreo de la calidad del agua Stream Spotter en las partes altas del parteaguas del Arroyo Greater Stockport.

Proyectos relacionados con la protección y conservación de la calidad del agua:

Evaluación de infraestructura verde para mejorar los derrames combinados de drenajes - \$47,298: La ciudad de Newburgh está colaborando con eDesign Dynamics para preparar un conjunto de

Spanish

recomendaciones de diseño, estimaciones de costo y estimaciones de desempeño para evaluar mejoras de infraestructura que también mejoran el medio ambiente y mejoran el acceso público.

Monitoreo de la calidad del agua en la cuenca de Kromma Kill - \$20,000: La Universidad Siena está identificando potenciales fuentes de contaminación, áreas de preocupación de la calidad del agua, y oportunidades de restauración en la cuenca de Kromma Kill que ayudarán a mitigar inundaciones en la cuenca.

Valoración de daños serios por tormentas en infraestructura acuífera - \$50,000: Personal del Instituto de Recursos Acuíferos del Estado de New York en la Universidad Cornell valorará los impactos económicos de las tormentas Irene, Lee y Sandy en la infraestructura acuífera y de aguas residuales en comunidades costeras del valle del Hudson.

Diseño y establecimiento de un sistema combinado de monitoreo de sobreflujo en drenajes del Arroyo Rondout - \$50,400: La ciudad de Kingston está diseñando e instalando una serie de sensores inalámbricos para el interior de tuberías para notificar a personal y residentes de la ciudad a través de un portal en línea sobre condiciones de sobreflujo. Los sensores también documentarán los volúmenes combinados de sobreflujo en drenajes.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE